

よ
よく読んでください

しんにゅうがくせつめいかい がつ ちゅうがっこうにゅうがく こ ほごしゃ
新入学説明会: 4月から中学校に入学する子どもの保護者に
にゅうがくまえようい もの じゅんび
入学前に用意しておく物や準備しておくことなど
たいせつ せつめい にほん がっこう せいかつ
大切な説明をします。日本の学校での生活や
べんきょう し たいへん きかい
勉強について知ることができる大変よい機会です。

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

ほごしゃ さま
保護者 様

ちゅうがっこうちょう
中学校長

しんにゅうがくせいと ほごしゃせつめいかい し
新入学生徒の保護者説明会のお知らせ

このたび、4月に新しく入学なさるお子様の保護者を対象として、入学説明会を行います。
いそが おも しゅっせき
お忙しいことと思いますが、どうぞご出席ください。

1. 日 時: _____ 月 _____ 日 () _____ 時 _____ 分 ~ _____ 時 _____ 分

2. 場 所: _____ 学校

3. 持ち物: ひっきようぐ
・筆記用具
うわづつ うわば
・上靴／上履き(スリッパ)
・その他()

※ 学校には、駐車場がありませんので、お車での来校は ご遠慮下さい。

Please read carefully

School Entry Guidance Session

Parents/Guardians of new students will be given information on what to prepare before school starts. This is a good opportunity to find out about student's studies and school life in Japan.

Date: _____ / _____ / _____
平成 年 月 日

Dear Parents/Guardians

Principal of _____ Junior High School
(中学校名)

Notice of School Entry Guidance Session for the parents/guardians of new students

School Entry Guidance Session will be held for parents/guardians of students joining us in April. Please make time to participate in the session to be held as follows.

1. Date _____ / _____ (_____) From _____ : _____ To _____ : _____
月 日 曜日

2. Venue _____ Junior High School

3. Items to bring
- Writing materials
 - Indoor shoes (Slippers)
 - Other(_____)

❌ There is no parking lot. Please refrain from driving to school.